

raining hard outside.' (lx <=**xel**> *precipitation*, literally /'it's fast=precipitation at the(present + visible) outside/), attested by Deming, <**lá kw'e shxw'átl'q**>, //lé k'wə sɣ^w=ʔéë'q//, /'go outside/, attested by EB.

<**átl'qel**>, incs //ʔéë'q=əl//, DIR ['get outside'], (<=**el** ~ =**íl**> *go, come, become, get*), attested by AC, syntactic analysis: intransitive verb, <kwekwíl kws atl'qel>, [k^wʊk^wíl k^wʊs æɣ'qəl], 'He's sneaking out', attested by (EH, RG, SN 7/16/99 (SU transcription, tape 1)

<**atl'qílt**>, pcs //ʔéë'q=íl=T//, DIR ['bring s-th/s-o outside (purposely), put s-o/s-th out(side)'], (<=**t**> *purposeful control transitivizer*), syntactic analysis: transitive verb, ASM ['take it out (outside/outside of a container)'] (attested by RG & EH 4/9/99 Ling332), ASM ['kick s-o out']; found in <**atl'qílt'hóxes**>, //ʔéë'q=íl=T-ax^y-əs//, /'He kicked me out./, ASM ['outside=get-purposely-me-he/she/it/they'], <**atl'qílt'hò:m**>, //ʔéë'q=íl=T-à·m//, /'You got kicked out./, ASM ['outside=get-purposely-2spassive'], ASM ['reveal s-th'], example: <**atl'qílt ta' sqwá:lewel**>, //ʔéë'q=íl=T t-εʔ s=q^wé·l=əwə//, /'Reveal your thoughts./, syntactic comment: one form of imperative is: transitive verb demonstrative article-2posspron nominal, <alhqílt>, (BG: should be <**atl'qílt**>), [εʔqéylt^h] (BG: should be [εʔ'qéylt^h]), 'put s.o. out', attested by (EH, RG, SN 7/16/99 (SU transcription, tape 1), <la tsel cha alhqílt> (BG: should be <**la tsel cha atl'qílt**>), [lε číl čæ εʔqéylt^h] (BG: should be [lεčílčæ éë'qéylt^h]), 'I'm putting him out' [BG: not actually continuative, actually future tentative], attested by (EH, RG, SN 7/16/99 (SU transcription, tape 1), <**atl'qílt s'álhtel**> //ʔéë'q=íl=T s=ʔéʔtəl//, /'take-out food'/, attested by RG & EH (4/9/99 Ling332)

<**atl'qeláwtxw**>, dnom //ʔéë'q=əl=éwtx^w//, BLDG /'outhouse, toilet, bathroom'/, literally /'outside=go=house'/, lx <=**áwtxw**> *house, building*, syntactic analysis: nominal, example: <**líchxw welh lám kw'e atl'qeláwtxw?**>, //li-c-x^w wəʔ lɛ=m k'wə ʔéë'q=əl=éwtx^w//, /'Did you already go to the outhouse?'/, attested by AD.

<**s'átl'qmel**>, dnom //s=ʔéë'q=məl//, BLDG ['the outside part of a house'], lx <=**mel**> *part of, member*, syntactic analysis: nominal.

<**átl'qt**>, pcs //ʔéë'q=T//, DIR ['take it outside (outside of a building or car)'], (<=**t**> *purposeful control transitivizer*), syntactic analysis: transitive verb, attested by EB, example: <**láchxw átl'qt**>, //lé-c-x^w ʔéë'q=T//, /'Go take it outside./, attested by EB.

<**átl'qel**>, DIR ['get outside'], see átl'q.

<**atl'qeláwtxw**>, BLDG /'outhouse, toilet, bathroom'/, see átl'q.

<**atl'qílt**>, DIR ['bring s-th/s-o outside (purposely)'], see átl'q.

<**átl'qt**>, DIR ['take it outside (outside of a building or car)'], see átl'q.

<**áts**>, bound root //ʔéc//, ABFC /'hear'/

<**átsele**>, free root or stem //ʔéc(=)ə//, EFAM /'gee., good grief., well. (said when surprised), goodness., gee whiz./, phonology: The stressed vowel is subject to emphatic lengthening with : and :: as in **á:tsele** and **á::tsele**. Most speakers have an unusual [é] here, even when lengthened; JL has [á·] when lengthened., syntactic analysis: interjection, example: <**átsele méle.**>, //ʔécələ mələ//, /'Goodness, child., Gee whiz, child./, syntactic comment: notice the vocative where the nominal is not preceded by an article. An interesting possible etymology might relate this word to the root in <**átslexw**> /'hear about it, (hear about s-o)'/, with lx <=**ele**> /'lack of'/, thus expressing surprise through "lack of hearing about s-th/s-o" or less likely with lx <=**éla**> /'on the side of the head, on the temples, around the ear, on the cheek'/. Salish cognates: Lushootseed /ʔəèədá/, Nooksack /æèəná/ *oh my what a pity, alas, gee whiz* (PAC715, 717).

<**átslexw**>, ncs //ʔéc=l-əx^w//, LANG /'hear about it, (hear about s-o)'/, syntactic analysis: transitive